

Psa

Chapter 144

Chinese (Simplified) Interlinear
Reference: Chinese Union Simplified

לְמַלְחָמָה: אֶצְבָּעוֹתַי לְקָרֵב יָדַי הַמְלִמָּד צוּרֵי וַיְהִי בְרוּךְ וְלִדְוֹד 1
-为交战 我的手指 -为交战 我的手 -那教 我的磐石 耶和華 当受颂赞的 -属大卫的
[H4421](#) [H0676](#) [H7128](#) [H3027](#) [H3925](#) [H6697](#) [H3068](#) [H1288](#) [H1732](#)

(大卫的诗。) 耶和華—我的磐石是应当称颂的！他教导我的手争战，教导我的指头打仗。

הַרוֹדֵד חֲסִיתִי וּבֹן מְנִי לִי וּמַפְלֵטִי מִשְׁנֵבֵי וּמְצוּדֹתַי חֲסֵדִי 2
-那使降服 我投靠了 -和在他 我的盾牌 -对我 -和我的拯救者 我的高台 -和我的堡垒 我的慈爱
[H7286](#) [H2620](#) [H4043](#) [H6403](#)

תַּחְתָּי: עַמִּי
-在我下面 我的子民
[H8478](#)

他是我慈爱的主，我的山寨，我的高台，我的救主，我的盾牌，是我所投靠的；他使我的百姓服在我以下。

וַתַּחֲשֹׁבֵהוּ: אֲנֹשׁ בֶּן-וַתִּדְעֵהוּ אָדָם מָה-יְהוָה 3
-和你看重他 人 儿子- -和你认识他 人 什么- 耶和華
[H2803](#) [H0582](#) [H3045](#) [H0120](#) [H4100](#) [H3068](#)

耶和華啊，人算甚么，你竟认识他！世人算甚么，你竟顾念他！

עוֹבֵר: כָּצֵל יָמָיו דָּמָה לְהַבֵּל אָדָם 4
经过的 -如影子 他的日子 他像 -对虚空 人
[H6738](#) [H3117](#) [H1819](#) [H1892](#) [H0120](#)

人好像一口气；他的年日如同影儿快快过去。

וַיִּעַשְׂנוּ: בְּהַרִים נָע וַתֵּרֵד שָׁמַיָךְ הִטָּה יְהוָה 5
-和他们冒烟 -在群山 触摸 -和你下来 你的天 弯下- 耶和華
[H6225](#) [H2022](#) [H5060](#) [H3381](#) [H8064](#) [H5186](#) [H3068](#)

耶和華啊，求你使天下垂，亲自降临，摸山，山就冒烟。

וַתַּהַמּוּם: חֲצִיץ שֶׁלַח וַתַּפִּיצֵם בָּרָק בְּרוּק 6
-和你惊扰他们 你的箭 发出 -和你散他们 闪电 -在闪电
[H2000](#) [H2671](#) [H7971](#) [H1299](#)

求你发出闪电，使他们四散，射出你的箭，使他们扰乱。

וַיִּגְרֵ: בְּנֵי מִיַּד רַבִּים מַמְיֹם וַתַּצִּילֵנִי פָצְנִי מִמְּרוֹם יָדֶיךָ שֶׁלַח 7
异邦的 儿子- -从手中 多的 -从水 -和救我 救我 -从高处 你的手 发出
[H5236](#) [H3027](#) [H4325](#) [H5337](#) [H6475](#) [H4791](#) [H3027](#) [H7971](#)

求你从上伸手救拔我，救我出离大水，救我脱离外邦人的手。

שֶׁקֶר: יְמִין אֲיֹמֵיהֶם שְׁוֵא דִבְרֵ-פִיהֶם אֲשֶׁר 8
虚假的 右手 -和他们的右手 虚假 说了- 他们的口 那
[H8267](#) [H3225](#) [H3225](#) [H7723](#) [H1696](#) [H6310](#)

他们的口说谎话；他们的右手起假誓。

9 אֱלֹהִים שִׁיר חֲדָשׁ אֲשִׁירָה לְךָ בְנַגְּלָה עֲשׂוֹר אֲזַמְּרָה לְךָ :
神 歌 新的 我要唱 -对你 -在琴上 十弦的 我要歌颂- -对你
H0430 H2319 H7891 H6218 H2167

神啊，我要向你唱新歌，用十弦瑟向你歌颂。

10 הַנוֹתֵן הַשּׁוֹעֵה לַמְּלָכִים הַפּוֹצֵה אֶת־ דָּוִד עֲבָדָיו מִחֶרֶב רָעָה:
-那给 救恩 -对君王 -那救拔 - 大卫 他仆人的 从刀剑 恶的
H5414 H8668 H4428 H6475 H0853 H1732 H5650 H2719

你是那拯救君王的；你是那救仆人大卫脱离害命之刀的。

11 פָּצַנִי וְהַצִּילָנִי מִיַּד בְּנֵי־נֶגֶר אֲשֶׁר בִּיהֶם דִּבַּרְתָּ שׂוֹא וְיָמִינָם יְמִין
救我 -和救我 -从手中 儿子- 异邦的 那 他们的口 说了- 虚假 和他们的右手 右手
H6475 H5337 H3027 H5236 H6310 H1696 H7723 H3225 H3225

שָׁקֵר:
虚假的
H8267

求你救拔我，救我脱离外邦人的手。他们的口说谎话；他们的右手起假誓。

12 אֲשֶׁר וּבְנֵינוּ כְּנֹטְעִים מְגַדְּלִים בְּעֶוְרֵיהֶם בְּנוֹתֵינוּ כְּזֹאֵת מִחֻטְבוֹת תְּבִנֹת
那 我们的儿子 如小树苗 长大的 在他们年幼时 我们的女儿 如同角柱 雕刻的 样式
H1964 H5195 H1431 H1323 H2106 H2404 H8403

הַיְכָל:
宫殿
H1964

我们的儿子从幼年好像树栽子长大；我们的女儿如同殿角石，是按建宫的样式凿成的。

13 מְזוּנֵינוּ מְלֵאִים מְפִיקִים מִזֶּן אֶל־ זֶן צֹאנֵינוּ מְאֲלִיפּוֹת מְרַבְּבוֹת
我们的仓房 充满的 产出 到- 从种类 我们的羊 种类 千双的 万倍的
H4200 H4392 H6329 H2177 H0413 H2177 H6629 H0503 H7231

בְּחֻצוֹתֵינוּ:
-在我们街道中
H2351

我们的仓盈满，能出各样的粮食；我们的羊在田间孳生千万。

14 אֲלוֹפֵינוּ מִסְכָּלִים אֵין־ פֶּרֶץ וְאֵין יוֹצֵאת וְאֵין צְוּחָה בְּרַחֲבֵתֵינוּ:
我们的公牛 能负重的 没有- 破口 没有 出去的 和没有 哭声 在我们广场上
H5445 H0369 H6556 H0369 H3318 H0369 H6682 H7339

我们的牛驮着满驮，没有人闯进来抢夺，也没有人出去争战；我们的街市上也没有哭号的声音。

15 אֲשֶׁר־ הָעָם שָׂכְכָה לּוֹ אֲשֶׁר־ הָעָם שִׁהְיָה אֱלֹהֵיוּ:
有福的 那-如此 那-子民 有福的 那-耶和華 他的神 那-子民 有福的
H0835 H3602 H0835 H3068 H0430

遇见这光景的百姓便为有福！有耶和華為他们的 神，这百姓便为有福！